

Bản án số: **115/2023/DS-PT**

Ngày: 13 – 7 – 2023

V/v Tranh chấp yêu cầu bồi thường
thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe
bị xâm phạm.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG**

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Tôn Thị Thanh Thúy.

Các Thẩm phán: Ông Phạm Thanh Tùng.
Ông Nguyễn Văn Toàn.

- Thư ký phiên tòa: Ông Kim Mộc Nam - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa: Bà Dương Thị Ngọc Bích - Kiểm sát viên.

Trong ngày 13 tháng 7 năm 2023 tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 94/2023/TLPT-DS ngày 15 tháng 6 năm 2023 về việc “Tranh chấp yêu cầu bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng do sức khỏe bị xâm phạm”.

Do bản án dân sự sơ thẩm số 31/2023/DS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Sóc Trăng bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 124/2023/QĐ-PT ngày 21 tháng 6 năm 2023, giữa các đương sự:

- Nguyên đơn: Ông Võ Văn D, sinh năm 1958. Địa chỉ: Số 265, đường T, ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng (vắng mặt).

Người đại diện hợp pháp của nguyên đơn: Bà Phạm Thị T, sinh năm 1961. Địa chỉ: Số 265, đường T, ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng, là người đại diện theo văn bản ủy quyền lập ngày 14-03-2023 (có mặt).

- Bị đơn:

1. Ông Phạm Văn V, sinh năm 1981. Địa chỉ nơi cư trú: Ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

2. Ông Phạm Văn K, sinh năm 1984. Địa chỉ nơi cư trú: Ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:* Bà Phạm Thị T, sinh năm 1961. Địa chỉ nơi cư trú: Số 265, đường T, ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng (có mặt).

- *Người kháng cáo:* Nguyên đơn Ông Võ Văn D kháng cáo.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Theo đơn khởi kiện, các lời khai trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên toà, nguyên đơn Ông Võ Văn D có người đại diện hợp pháp theo uỷ quyền trình bày: Do có mâu thuẫn tranh chấp đất đai nên ngày 13-7-2020, tại Ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng, anh em Ông Phạm Văn V và Phạm Văn Kiệt đánh ông D gây thương tích phải nằm viện điều trị tổng cộng 46 ngày và tiếp tục điều trị cho đến nay vẫn chưa phục hồi đi lại được. Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện M đã điều tra và ban hành Thông báo số 767 ngày 4-7-2020 không khởi tố đối với ông V, ông K. Vì vậy, ông D khởi kiện yêu cầu Toà án giải quyết buộc ông V, ông K liên đới bồi thường thiệt hại do sức khoẻ của ông bị xâm phạm với tổng số tiền là 335.100.000 đồng. Trong đó: Tiền xe 6.100.000 đồng (gồm 03 chuyến thuê xe ô tô đi Cần Thơ x 700.000 đồng/chuyến + 50 chuyến xe ôm từ huyện M đi thành phố Sóc Trăng x 80.000 đồng/chuyến); tiền mất thu nhập lao động 227.500.000 đồng (gồm 46 ngày nằm viện x 250.000 đồng/ngày + mất khả năng lao động từ 13-7-2020 đến ngày khởi kiện là 846 ngày x 250.000 đồng/ngày); tiền thuốc 20.000.000 đồng; tiền người thân nuôi bệnh 11.500.000 đồng (gồm 46 ngày nằm viện x 250.000 đồng/ngày); tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khoẻ 20.000.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần 50.000.000 đồng.

Bị đơn Ông Phạm Văn V trình bày: Căn nhà ông D tọa lạc Ấp H, thị trấn M, huyện M, tỉnh Sóc Trăng có một cây cầu, gia đình ông sinh sống phía bên kia cầu nên phải qua lại cầu này để buôn bán. Ngày 13-7-2020, gia đình ông thu hoạch tôm nhưng ông D rào cầu lại không cho gia đình ông bán tôm. Khi ông và em trai là Phạm Văn Kiệt dỡ rào thì xảy ra xô xát với ông D. Ông thừa nhận lúc xô xát có dùng cây tre dài khoảng 02m to bằng bắp chân người lớn quơ thì trúng vào đầu ông D một cái, ông thấy không ai bị thương tích gì nên mọi người tự về nhà, sau đó ông nghe ông D đến Trung tâm y tế huyện M điều trị. Vì vậy, ông chỉ đồng ý cùng ông K bồi thường cho ông D chi phí điều trị ở Trung tâm y tế huyện M số tiền 15.000.000 đồng, gồm: Tiền thuốc theo hoá đơn thuốc; tiền xe cho ông D 100.000 đồng (01 chuyến xe ôm đi viện + 01 chuyến xe ôm về nhà giá 50.000 đồng/chuyến), bà Thu nuôi bệnh 100.000 đồng (01 chuyến xe ôm đi + 01 chuyến xe ôm về); ông D nằm viện 08 ngày mất thu nhập 2.000.000 đồng (250.000 đồng/ngày), bà Thu nuôi bệnh 08 ngày 2.000.000 đồng (250.000 đồng/ngày);

tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe 2.000.000 đồng; tiền tổn thất tinh thần 2.000.000 đồng.

Bị đơn Ông Phạm Văn K trình bày: ông thống nhất theo ý kiến Ông Phạm Văn V trình bày, ông cho rằng lúc xảy ra xô xắc ông có chụp một số đoạn cây mục quơ lại nhưng có trúng ông D không thì ông cũng không biết, do hai bên xô xắc qua lại thì có trầy xước nhẹ nên ông cũng không đi điều trị, chỉ có ông D đến Trung tâm y tế huyện M điều trị. Vì vậy, ông chỉ đồng ý cùng ông V bồi thường cho ông D chi phí điều trị ở Trung tâm y tế huyện M tổng số tiền 15.000.000 đồng.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan Bà Phạm Thị T trình bày bà thống nhất như yêu cầu của ông D, ngoài ra bà không có yêu cầu hay ý kiến gì khác.

Sự việc được Tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Sóc Trăng thụ lý, giải quyết: Tại Bản án dân sự sơ thẩm số 31/2023/DS-ST ngày 05 tháng 5 năm 2023 của Tòa án nhân dân huyện M, tỉnh Sóc Trăng đã quyết định như sau:

Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, khoản 2 Điều 228, Điều 266, Điều 273, Điều 280, khoản 2 Điều 482 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 587, Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015; Nghị quyết 02/2022/NQ-HĐTP ngày 06-9-2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật Dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng; điểm d khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của Ông Võ Văn D, buộc Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho Ông Võ Văn D tổng số tiền 15.000.000 đồng (bằng chữ: Mười lăm triệu đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

2. Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của Ông Võ Văn D về việc buộc Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền 320.100.000 đồng (bằng chữ: Ba trăm hai mươi triệu, một trăm nghìn đồng).

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn tuyên về án phí sơ thẩm và quyền kháng cáo của các đương sự.

Ngày 13/5/2023 nguyên đơn Ông Võ Văn D kháng cáo toàn bộ bản án sơ thẩm số 31/2023/DS-ST, ngày 05/5/2023 của Tòa án nhân dân huyện M yêu cầu Tòa án cấp phúc thẩm xem xét giải quyết: Sửa Bản án Sơ thẩm theo hướng chấp

nhận yêu cầu khởi kiện của Ông Võ Văn D, buộc Ông Phạm Văn V, Phạm Văn Kiệt bồi thường thiệt hại do sức khỏe của ông bị xâm hại tổng cộng 335.100.000 đồng và buộc Ông Phạm Văn V, Phạm Văn Kiệt bồi thường thiệt hại cho ông do ông bị mất khả năng lao động vĩnh viễn theo quy định pháp luật.

Tại phiên tòa, nguyên đơn vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện và kháng cáo của mình, các bị đơn không đồng ý theo yêu cầu của nguyên đơn và các đương sự không thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

Vị đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng phát biểu ý kiến của Viện kiểm sát về việc tuân thủ và chấp hành pháp luật tố tụng của những người tiến hành tố tụng, những người tham gia tố tụng trong quá trình giải quyết vụ án ở giai đoạn phúc thẩm và tại phiên tòa phúc thẩm. Đồng thời, phát biểu quan điểm của Viện kiểm sát về tính có căn cứ và hợp pháp của kháng cáo, từ đó đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ vào khoản 1 Điều 308 của Bộ luật tố tụng dân sự không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của nguyên đơn Võ Văn D và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, được thẩm tra các chứng cứ tại phiên tòa, căn cứ vào kết quả tranh tụng, ý kiến phát biểu của Kiểm sát viên và những người tham gia tố tụng, Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng: Người kháng cáo, nội dung và hình thức đơn kháng cáo, thời hạn kháng cáo là đúng theo quy định tại các Điều 271, 272 và 273 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015, nên kháng cáo hợp lệ và đúng theo luật định.

[2] Về nội dung vụ án: Nguyên đơn Ông Võ Văn D cho rằng do có mâu thuẫn về đất đai nên vào ngày 13/7/2020 giữa ông và Ông Phạm Văn V, Phạm Văn Kiệt xảy ra xô xát đánh nhau và làm ông bị thương tích phải nằm viện điều trị 46 ngày nhưng đến nay vẫn chưa phục hồi sức khỏe nên ông yêu cầu Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K phải có trách nhiệm liên đới bồi thường cho ông tổng các chi phí điều trị tổng cộng là 335.100.000 đồng. Bị đơn Phạm Văn Vinh và Phạm Văn Kiệt thừa nhận trong lúc xô xát với nhau có dùng cây vơ trúng ông D nhưng không thấy gây thương tích gì, sau đó các ông nghe nói ông D đi điều trị Trung tâm trạm y tế huyện M nên các bị đơn chỉ đồng ý bồi thường cho nguyên đơn Võ Văn D tổng cộng số tiền 15.000.000 đồng. Nhận thấy, sau khi sự việc xảy ra Ông Võ Văn D có điều trị tại Trung tâm y tế huyện M từ ngày 13-7-2020 đến ngày 20-7-2020, ông D ra viện với tình trạng thương tích ổn và không có chỉ định về việc phải tiếp tục điều trị thương tích hay phải chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng, Bệnh viện đa khoa trung ương Cần Thơ điều trị (BL 216). Qua các toa thuốc, cũng như giấy nằm viện Ông Võ Văn D cung cấp cho Tòa án thì thấy rằng các toa thuốc và chi phí điều trị của ông D điều trị từ ngày 13/7/2020 đến ngày 20/7/2020 tổng cộng là 13.045.220 đồng. Vì vậy, cấp sơ thẩm ghi nhận sự tự nguyện của các bị đơn buộc các bị đơn có trách nhiệm bồi thường toàn bộ chi phí điều trị cho ông D là 15.000.000 đồng. Đối với giấy nằm viện sau ngày 22-7-2020 thể hiện ông D đi điều trị các bệnh lý khác

như “Bệnh cơ tim do thiếu máu cục bộ/tăng huyết áp/rối loạn lipid máu/ thoái hoá đa khớp/ rối loạn tuần hoàn não...” các bệnh này là bệnh lý, không liên quan đến thương tích và việc tiếp tục nhiều lần đến Trung tâm y tế huyện M, Bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng, Bệnh viện đa khoa trung ương Cần Thơ điều trị không theo chỉ định của cơ quan có thẩm quyền liên quan đến thương tích nên không có cơ sở chấp nhận yêu cầu của ông D nên cấp sơ không chấp nhận toàn bộ yêu cầu của ông D. Không đồng ý với quyết định cấp sơ thẩm ông D đã kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm xem xét sửa án sơ thẩm chấp nhận toàn bộ yêu cầu của ông là 335.100.000 đồng và bồi thường thiệt hại do mất khả năng lao động vĩnh viễn theo quy định pháp luật.

[3] Xét kháng cáo của Ông Võ Văn D về việc bồi thường chi phí điều trị tổng cộng là 335.100.000 đồng. Trong đó, tiền thuốc điều trị 20.000.000 đồng; tiền mất thu nhập của ông D trong thời gian điều trị 46 ngày nằm viện x 250.000 đồng/ngày + mất khả năng lao động từ 13-7-2020 đến ngày khởi kiện là 846 ngày x 250.000 đồng/ngày, tổng cộng 227.500.000 đồng; tiền tàu xe 6.100.000 đồng; tiền bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe 20.000.000 đồng; tiền bù đắp tổn thất tinh thần 50.000.000 đồng; chi phí người chăm sóc số tiền 11.500.000 đồng. Xét thấy, theo tài liệu chứng cứ thể hiện sau khi điều trị ở Trung tâm y tế huyện M từ ngày 13-7-2020 đến ngày 20-7-2020, ông D ra viện với tình trạng thương tích ổn và không có chỉ định về việc phải tiếp tục điều trị thương tích hay phải chuyển đến Bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng, Bệnh viện đa khoa trung ương Cần Thơ điều trị (bút lục số 216). Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 1988/C09B ngày 14-4-2021 của Phân viện Khoa học kỹ thuật hình sự Bộ Công an tại Thành phố Hồ Chí Minh và Bản kết luận giám định pháp y về thương tích lần II số 29/22/TgT ngày 27-01-2022 của Phân viện Pháp y quốc gia tại Thành phố Hồ Chí Minh cũng thể hiện sưng vùng đầu, sây sát da cánh tay, chân không còn dấu vết và xác định các thương tích này không để lại di chứng và tỷ lệ tổn hại sức khỏe là 0%. Theo các toa vé ông D cung cấp trong quá trình điều trị từ ngày 13-7-2020 đến ngày 20-7-2020 số tiền 1.492.427 đồng (bút lục 370-371) và toa thuốc điều trị ở Bệnh viện đa khoa tỉnh Sóc Trăng ngày 22-7-2020 số tiền 1.022.793 đồng (bút lục 320-323, 373-375) là chi phí hợp lý cho việc điều trị thương tích của ông D xảy ra ngày 13-7-2020. Đối với các toa vé điều trị từ ngày 22/7/2023 thể hiện ông D đi điều trị các bệnh lý khác như “Bệnh cơ tim do thiếu máu cục bộ/tăng huyết áp/rối loạn lipid máu/ thoái hoá đa khớp/ rối loạn tuần hoàn não...” không liên quan đến thương tích nên Tòa án cấp sơ thẩm không chấp nhận yêu cầu của ông D là có căn cứ và đúng quy định pháp luật. Ông D cho rằng các chi phí ông điều trị thương tích là 335.100.000 đồng nhưng không cung cấp được chứng cứ chứng minh mà các căn cứ ông đưa ra là không có cơ sở, không phù hợp với quy định của pháp luật nên cấp sơ thẩm căn cứ vào các toa vé chi phí hợp lý, thời gian điều trị thương tích tính ra chi phí hợp lý tổng cộng là 13.045.220 đồng. Nhưng do các bị đơn tự nguyện bồi thường số tiền 15.000.000 đồng và sự tự nguyện này là có lợi cho nguyên đơn nên Tòa án ghi nhận và chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn Võ Văn D buộc các bị đơn có nghĩa vụ liên đới bồi thường số tiền 15.000.000 đồng là có căn cứ, đúng quy định pháp luật.

[4] Đối với kháng cáo của Ông Võ Văn D yêu cầu Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K bồi thường thiệt hại do bị mất khả năng lao động vĩnh viễn theo quy định pháp luật. Xét thấy, trong giai đoạn sơ thẩm Ông Võ Văn D không có yêu cầu và cấp sơ thẩm chưa xem xét giải quyết nên cấp phúc thẩm không có căn cứ giải quyết yêu cầu này.

[5] Ông Võ Văn D kháng cáo yêu cầu Ông Phạm Văn V và Phạm Văn K bồi thường tổng số tiền chi phí điều trị thương tích là 335.100.000 đồng nhưng tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay ông không cung cấp được tài liệu chứng cứ nào mới để chứng minh chi phí điều trị thương tích, cũng như thiệt hại tổng cộng 335.100.000 đồng và cũng không cung cấp chứng cứ nào chứng minh là cho yêu cầu của mình nên Hội đồng xét xử không có cơ sở xem xét để chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn Võ Văn D.

[3] Từ những phân tích trên thấy rằng kháng cáo của Ông Võ Văn D là không có căn cứ nên Hội đồng xét xử không chấp nhận kháng cáo và giữ nguyên bản án sơ thẩm.

[4] Đề nghị của Vị đại diện Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tại phiên tòa về việc không chấp nhận kháng cáo của nguyên đơn Võ Văn D là có căn cứ Hội đồng xét xử chấp nhận.

[5] Về án phí dân sự phúc thẩm: Do kháng cáo của nguyên đơn Võ Văn D không được chấp nhận, bản án sơ thẩm được giữ nguyên nên nguyên đơn phải chịu án phí dân sự phúc thẩm theo quy định tại khoản 1 Điều 29 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Tuy nhiên, do Ông Võ Văn D là người cao tuổi và có đơn xin miễn án phí nên được miễn án phí phúc thẩm theo quy định pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 308; khoản 1 Điều 148 và khoản 6 Điều 313 Bộ luật Tố tụng dân sự năm 2015. Áp dụng điểm đ khoản 1 Điều 12; khoản 1 Điều 29 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Tuyên xử: Không chấp nhận toàn bộ kháng cáo của nguyên đơn. Giữ nguyên bản án sơ thẩm số 31/2023/DS-ST ngày 05/5/2023 của Tòa án nhân dân huyện M.

Căn cứ khoản 6 Điều 26, điểm a khoản 1 Điều 35, điểm a khoản 1 Điều 39, khoản 2 Điều 228, Điều 266, Điều 273, Điều 280, khoản 2 Điều 482 Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015; Điều 584, Điều 585, Điều 586, Điều 587, Điều 590 Bộ luật Dân sự năm 2015; Nghị quyết 02/2022/NQ-HĐTP ngày 06-9-2022 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng một số quy định của Bộ luật Dân sự về trách nhiệm bồi thường thiệt hại ngoài hợp đồng; điểm d

khoản 1 Điều 12, khoản 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án:

1. Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của Ông Võ Văn D. Buộc Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho Ông Võ Văn D tổng số tiền 15.000.000 đồng (Mười lăm triệu đồng).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất được quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

2. Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của Ông Võ Văn D về việc buộc Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K có trách nhiệm liên đới bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm số tiền 320.100.000 đồng (Ba trăm hai mươi triệu, một trăm nghìn đồng).

3. Về án phí sơ thẩm: Bị đơn Ông Phạm Văn V và Ông Phạm Văn K phải cùng chịu 750.000 đồng (bảy trăm năm mươi nghìn đồng). Nguyên đơn Ông Võ Văn D được miễn nộp.

4. Về án phí dân sự phúc thẩm: Nguyên đơn được miễn toàn bộ án phí.

5. Bản án này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

6. Trường hợp bản án, quyết định được thi hành tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các đương sự;
- VKSND tỉnh Sóc Trăng;
- TAND huyện M;
- Chi cục THADS huyện M;
- Lưu: TDS – HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký)

Tôn Thị Thanh Thúy

